

ALEMÃO

Instrução: As questões 51 a 57 estão relacionadas ao texto abaixo.

01. Kurz vor Mitternacht

02. Ein Gedicht zu schreiben
03. kurz vor Mitternacht
04. nachdem du den ganzen Tag
05. zu Hause geblieben bist
06. weil du niemand kennst
07. und nicht weißt
08. wo du hingehen sollst
09. ist ein trauriges Vergnügen
10. ähnlich dem
11. mit deiner neuen
12. „superleichten“ Badehose
13. kurz vor Mitternacht
14. im Meer zu schwimmen
15. weil das Schiff gesunken ist

Jürgen Theobaldy. Kurz vor Mitternacht. In:
_____. *Blaue Flecken*. Hamburg: Rowolth,
1974. p. 68.

51. O poema se estrutura em torno de

- (A) um diálogo.
- (B) uma experiência vivida na infância.
- (C) uma comparação.
- (D) uma possibilidade futura.
- (E) um momento de inspiração.

52. De acordo com o poema, o poeta

- (A) sente necessidade de se exercitar depois de ficar um dia inteiro em casa.
- (B) sente-se triste e solitário por causa da escuridão da noite.
- (C) usa a poesia como terapia para resolver um trauma vivido com naufrágio.
- (D) escreve sobre a dificuldade de produzir poesia após um dia de solidão.
- (E) espera o dia inteiro pela pessoa a quem dedica o poema.

53. A expressão *trauriges Vergnügen* (l. 09) poderia ser substituída, sem alteração do sentido contextual, por

- (A) freudloser Spass.
- (B) unglückliches Erlebnis.
- (C) schlechte Nachricht.
- (D) innere Zufriedenheit.
- (E) dummes Spiel.

54. A palavra *ähnlich* (l. 10) contém o sentido de

- (A) origem.
- (B) direção.
- (C) oposição.
- (D) semelhança.
- (E) vinculação.

55. A palavra *dem* (l. 10) remete a

- (A) *wo du hingehen sollst* (l. 08).
- (B) *Vergnügen* (l. 09).
- (C) *neuen* (l. 11).
- (D) *Badehose* (l. 12).
- (E) *Mitternacht* (l. 13).

56. Assinale a alternativa que preenche corretamente as lacunas do enunciado abaixo, na ordem em que aparecem.

Se no segmento *mit deiner neuen „superleichten“ Badehose* (l. 11-12), o substantivo *Badehose* fosse substituído por *Badeanzug*, o segmento seria assim reescrito:

mit Badeanzug.

- (A) deiner – neues – superleichtes
- (B) deines – neues – superleichten
- (C) deiner – neuem – superleichten
- (D) deinem – neuen – superleichten
- (E) dein – neuem – superleichtes

57. A forma verbal *gesunken ist* (l. 15) tem, no poema, o mesmo sentido que

- (A) gefallen ist.
- (B) untergegangen ist.
- (C) abgebrochen ist.
- (D) verschwunden ist.
- (E) vertieft ist.

Instrução: As questões 58 a 68 estão relacionadas ao texto abaixo.

01. **Benehmen in der digitalen Welt. Hans-**
02. **Michael Klein über das richtige**
03. **Benehmen im Medienzeitalter**

04. Schlimm finde ich folgenden Fall: Einmal
05. saß mir im Intercity eine Dame gegenüber,
06. deren Laptop kaputtgegangen war. Während
07. der gesamten Zugfahrt rief sie sieben
08. verschiedene Personen an, um sich über
09. diesen Umstand zu beklagen. Sieben Mal die
10. gleiche Geschichte! Und das in einer
11. Lautstärke, dass schon nach dem ersten Mal
12. der gesamte Waggon alle Details kannte.
13. Wie gesagt, ein häufiges Problem ist, wenn
14. man viel zu laut telefoniert. Während eines
15. Dates dauernd SMS zu schreiben, ist genauso
16. unhöflich. Auch das Schlussmachen via SMS
17. wird von vielen als ein absolutes No-go
18. empfunden.
19. Ein anderes Thema ist das korrekte
20. Schreiben. E-Mail, SMS oder Internet-Chats
21. sind sehr schnelle und flüchtige Medien.
22. Deshalb konzentrieren sich viele Menschen
23. einfach nicht mehr so sehr. Der Text ist
24. schnell heruntergetippt und sofort wird der
25. Antwortbutton geklickt. Doch Schreibfehler
26. oder das Missachten der Groß- und
27. Kleinschreibung wirken sehr unprofessionell.
28. Bevor man eine Nachricht abschickt, sollte
29. man deshalb immer kurz innehalten und noch
30. einmal drüberlesen.

Adaptado de: <<http://www.sueddeutsche.de/digital/benehmen-in-der-digitalen-welt-schluss-machen-per-sms-ist-erlaubt-1.1110542.html>>.
Acesso em: 5 ago. 2011.

58. Assinale a alternativa que está de acordo com o texto.

- (A) Trata-se de um texto sobre novas leis no âmbito da informática.
- (B) O texto critica o fato de as pessoas passarem muito tempo na frente do computador ou no celular.
- (C) O texto apresenta exemplos de comportamentos que, na opinião do autor, não são aceitáveis.
- (D) O texto discute as vantagens e desvantagens dos novos meios de comunicação.
- (E) O texto menciona que muitas pessoas têm medo dos novos meios de comunicação.

59. Considere as seguintes afirmações sobre o conteúdo do texto.

- I - A mulher no Intercity telefonou mais de uma vez para a mesma pessoa.
- II - Muitas pessoas não acham tão ruim terminar um relacionamento por meio de um SMS.
- III - Escrever corretamente é importante também nos novos meios de comunicação.

Quais estão de acordo com o texto?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas III.
- (D) Apenas I e II.
- (E) Apenas I e III.

60. Considere as seguintes afirmações.

- I - As palavras **Während** (l. 06), **wenn** (l. 13) e **Deshalb** (l. 22) carregam, no texto, um sentido causal.
- II - Os segmentos **das Schlussmachen** (l. 16) e **das Missachten** (l. 26) contêm verbos substantivados.
- III - A forma de particípio **geklickt** (l. 25) tem o mesmo significado que **gedrückt**.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

61. O verbo **sich beklagen** (l. 09) e o advérbio **unhöflich** (l. 16) significam, em português, respectivamente,

- (A) recusar-se e cortês.
- (B) conter-se e severo.
- (C) irritar-se e reservado.
- (D) lamentar-se e falso.
- (E) queixar-se e desrespeitoso.

62. Considere as seguintes afirmações.

I - O segmento **Und das in einer Lautstärke, dass** (l. 10-11) pode ser traduzido em português por “e isso num volume tal que”.

II - A expressão **so sehr** (l. 23) pode ser traduzida em português por “o mesmo que muitos”.

III- A palavra **sofort** (l. 24) pode ser traduzida em português por “imediatamente”.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas III.
- (B) Apenas I e II.
- (C) Apenas I e III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

63. Um sinônimo que poderia substituir a palavra **gesamte** (l. 12), sem prejuízo do sentido que assume no texto, é

- (A) ganze.
- (B) alle.
- (C) viele.
- (D) genaue.
- (E) generelle.

64. Qual o significado correto da expressão **ein häufiges Problem** (l. 13)?

Ein Problem, das

- (A) manchmal vorkommt.
- (B) oft passiert.
- (C) Kopfschmerzen bereitet.
- (D) nicht erkannt wird.
- (E) jedes Mal Ärger verursacht.

65. A alternativa que substitui corretamente a frase ***Auch das Schlussmachen via SMS wird von vielen als ein absolutes No-go empfunden*** (l. 16-18), reescrevendo-a da voz passiva para a ativa, é

- (A) Viele empfinden das Schlussmachen via SMS als ein absolutes No-go.
- (B) Viele empfanden das Schlussmachen via SMS als ein absolutes No-go.
- (C) Viele haben das Schlussmachen via SMS als ein absolutes No-go empfunden.
- (D) Viele würden das Schlussmachen via SMS als ein absolutes No-go empfinden.
- (E) Viele empfänden das Schlussmachen via SMS als ein absolutes No-go.

66. A palavra ***Doch*** (l. 25) pode ser substituída, sem alteração do sentido e da sintaxe no contexto em que aparece, por

- (A) Trotzdem.
- (B) Obwohl.
- (C) Allerdings.
- (D) Aber.
- (E) Denn.

67. Considere a frase ***Bevor man eine Nachricht abschickt, sollte man deshalb immer kurz innehalten und noch einmal drüberlesen*** (l. 28-30) e sua reescrita.

Qual alternativa preencheria corretamente as lacunas do enunciado a seguir?

Vor Abschicken Nachricht sollte man deshalb immer innehalten und noch einmal drüberlesen.

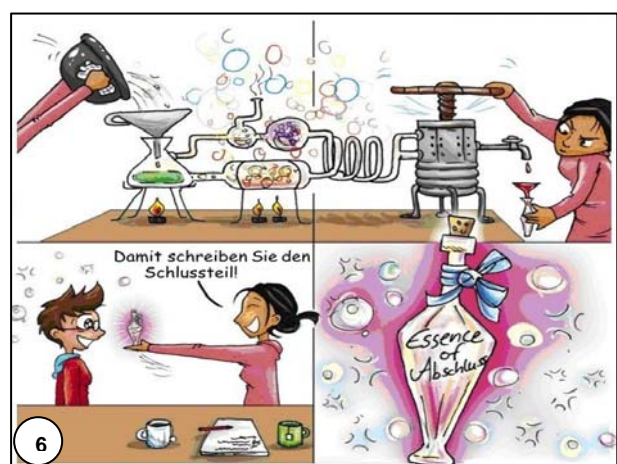
- (A) dem – eine – ein Moment
- (B) den – eines – einem Moment
- (C) der – einen – einen Moment
- (D) dem – einer – einen Moment
- (E) die – eines – ein Moment

68. Assinale a alternativa que preenche corretamente a lacuna do enunciado abaixo.

..... wen hast Du gerade eine SMS geschickt?

- (A) Bei.
- (B) Zu.
- (C) Mit.
- (D) Auf.
- (E) An.

Anweisung: Die Fragen 69 a 75 beziehen sich auf den folgenden Text.



Nach: RICHTER, Andrea. *Abenteuer Abschlusssarbeit*. In: <<http://www.murmelmalerie.de>>. Abgerufen am 20. September 2011.

69. Laut dem Text verlangt die Betreuerin in erster Linie

- (A) die Einhaltung der grammatischen Regeln.
- (B) Disziplin und Fleiss.
- (C) eine sachliche Arbeit.
- (D) fantastische Ideen.
- (E) eine politisch korrekte Einstellung.

70. Markieren Sie in Bezug auf den Text folgende Aussagen mit **R** (richtig) oder **F** (falsch).

- () Betreuer mögen keine langen Texte.
- () Am Ende des Studiums haben viele Studenten Probleme mit ihrer Abschlussarbeit.
- () Die Betreuer haben sich schon an schwer zu verstehende Texte gewöhnt.
- () Studenten sollten mehr Zeit in ihre Arbeit investieren.

Die richtige Sequenz der ausgefüllten Klammern lautet, von oben nach unten,

- (A) F – R – F – F.
- (B) F – F – R – R.
- (C) F – R – F – R.
- (D) R – F – F – R.
- (E) R – F – R – F.

71. Das Verb, das in dem Satzteil **kann sich nicht für ein Thema entscheiden** (Bild 1) das Verb **entscheiden** ersetzen kann, ohne die Satzstruktur zu verändern, lautet

- (A) begeistern.
- (B) verlieben.
- (C) konzentrieren.
- (D) fragen.
- (E) schreiben.

72. Welches Wort aus dem Text wird hier durch eine richtige Übersetzung ergänzt?

- (A) **Zutaten** (Bild 1): relações
- (B) **schreibblockiert** (Bild 2): escrito em bloco
- (C) **entleeren** (Bild 2): desaprendido
- (D) **erwartungsvoll** (Bild 3): cheio de preocupações
- (E) **Schlussteil** (Bild 6): conclusão

73. Lesen Sie die folgenden Aussagen.

- I - Das Wort **gestresst** (Bild 2) ist das Partizip II des Verbes **stressen**.
- II - Die Aussage **Sie müssen trocken schreiben** (Bild 4) bedeutet, dass der ausgedruckte Text noch feucht ist.
- III - Der Ausdruck **Essenz des Inhalts** (Bild 5) bezieht sich auf die Hauptideen der Arbeit.

Welche Aussagen sind korrekt?

- (A) Nur I.
- (B) Nur II.
- (C) Nur I und III.
- (D) Nur II und III.
- (E) I, II und III.

74. Welche Antwort zeigt die richtige Sequenz, wenn man den Ausdruck **Mein erstes Kapitel** (Bild 3) in den Plural setzt?

- (A) Meine – erste – Kapitel
- (B) Meine – ersten – Kapitel
- (C) Meinen – ersten – Kapiteln
- (D) Meine – erste – Kapiteln
- (E) Mein – ersten – Kapiteln

75. Welche Antwort füllt die Lücken richtig aus?

Die Arbeit handelt Stress Studenten, wenn sie Abschlussarbeit schreiben müssen.

- (A) vom – des – die
- (B) von – des – seine
- (C) um – von den – seine
- (D) um – der – ihre
- (E) vom – der – ihre